

L'engagement de ARM
dans le village de guérison

Clan Mothers

Healing Village and knowledge centre
ARM's partnership

Indigenous-led-solutions



L'engagement JPIC à la CRC
JPIC engagement at CRC

MARCH 23, 2022 / 23 MARS 2022

Acknowledgement & Blessing

I acknowledge my home is on Treaty 1 land, the original territory of the Anishinaabe, Ininew, Oji-Cree, Dakota and Dene peoples, and the homeland of the Métis Nation.



Reconnaissance et bénédiction

Je tiens à souligner que je me trouve sur le territoire visé par le traité no 1 et que les terres sur lesquelles nous sommes rassemblés font partie du territoire traditionnel des peuples anishinabé, cri, oji-cri, dakota et déné, et de la patrie de la nation métisse.

Who we are

- Indigenous Methodologies
- Indigenous Matrilineal Focus
- Lived Experienced Led (Circle of Supports)
- Collaboration Across Indigenous Clans, Cultures & Communities
- Land Based Holistic Healing
- Community Living Environment
- Social Financing and Innovation
- Sustainability

Qui nous sommes

- Méthodologies autochtones
- Emphase sur la dimension matrilineaire autochtone
- Basé sur l'expérience vécue (cercles de soutien)
- Collaboration de impliquant des clans, cultures et communautés autochtones
- Guérison holistique basée sur le rapport à la terre
 - Milieu de vie communautaire
 - Financement et innovation sociale
 - Durable





Village plan

Plan du village



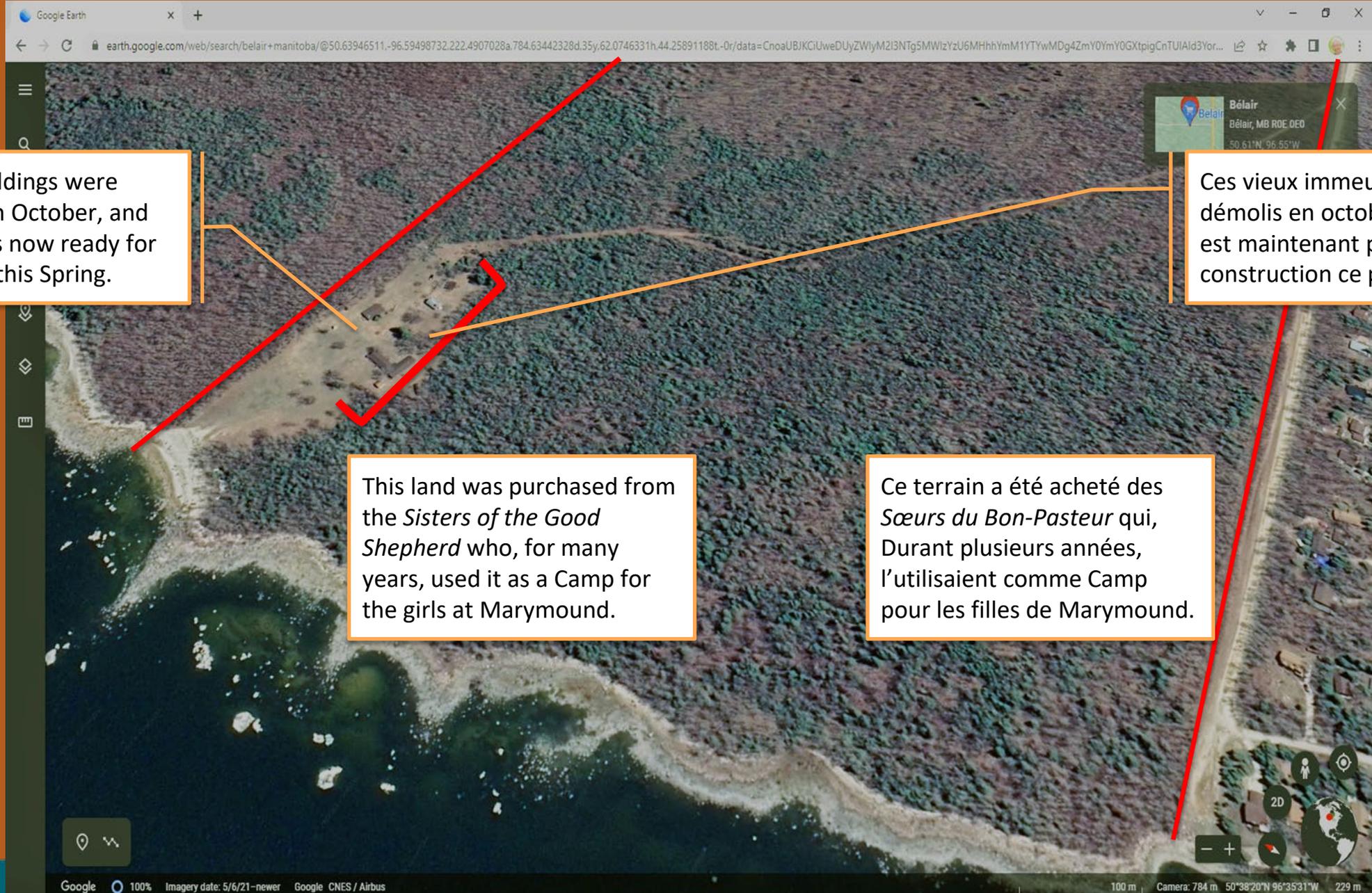
Key partners from CRC / Partenaires clefs membres de la CRC :

- Réseau Compassion Network (Catholic Corporation of Manitoba)
- Sisters of Holy Cross / Sœurs de Sainte-Croix
- Sisters of Our Lady of the Missions / Religieuses De Notre-Dame des Missions
- Sisters of St. Martha of Antigonish / Sœurs de Sainte-Marthe d'Antigonish
- Missionary Oblates of Saint-Boniface / Missionnaires Oblates de Saint-Boniface
- Grey Nuns of Manitoba / Sœurs Grises du Manitoba
- Filles de la Croix
- Sisters of the Holy Names of Jesus and Mary / Sœurs des Saints Noms de Jésus et de Marie
- Sisters of the Order of St. Benedict / Bénédictines du Manitoba
- Sœurs du Sauveur
- Sisters of the Child Jesus / Sœurs de l'Enfant-Jésus



View using Google Earth

Vue avec Google Earth



These old buildings were demolished in October, and the clearing is now ready for construction this Spring.

Ces vieux immeubles ont été démolis en octobre et le site est maintenant prêt pour la construction ce printemps.

This land was purchased from the *Sisters of the Good Shepherd* who, for many years, used it as a Camp for the girls at Marymound.

Ce terrain a été acheté des *Sœurs du Bon-Pasteur* qui, Durant plusieurs années, l'utilisaient comme Camp pour les filles de Marymound.

Societal cost

Missing and Murdered Indigenous Women and Girls numbers increasing (MMIWG)

Overrepresentation of:

- Indigenous people incarcerated
- Indigenous homelessness
- Indigenous children in care
- Indigenous health issues
- Addiction rates on the rise



Coût sociétal

Nombre croissant de femmes et filles autochtones disparues et assassinées (FFADA)

Surreprésentation des:

- Personnes autochtones incarcérées
- Personnes autochtones sans domicile fixe
- Enfants autochtones sous la garde de l'état
- Enjeux autochtones au niveau de la santé
- Augmentation des taux de problèmes de dépendance

Our way home...

If your congregation would like to support the mission of the Clan Mothers please contact:

Kristie Pearson
(204) 803-0883
pollardpearson@gmail.com



Sur le chemin du retour...

Si votre congrégation souhaite soutenir la mission de *Clan Mothers*, SVP communiquer avec:

Kristie Pearson
(204) 803-0883
pollardpearson@gmail.com



CLAN MOTHERS
HEALING VILLAGE

Habakkuk 1-2

This is a dialogue between the prophet Habakkuk and His God:

“How long, Creator God, am I to cry for help while you will not listen;

To cry ‘Oppression!’ in your ear and you will not save?

Why do you set injustice before me,
why do you look on where there is tyranny?

Outrage and violence, this is all I see, all is contention, and discord flourishes.

And so the law (of Life) loses its hold,
and justice never shows itself.

Yes, the wicked gets better of the upright,
and so justice is seen to be distorted.

...I will stand on my watchtower,
and take up my post on my battlements,
watching to see what the Creator God will say to me, what
answer he will make to my complaints.”

Habaquc 1-2

Dialogue entre le prophète Habaquc et son Dieu:

« Combien de temps, Seigneur, vais-je appeler,
sans que tu entendes ?

Crier vers toi : « Violence ! », sans que tu sauves ?

Pourquoi me fais-tu voir le mal
et regarder la misère ?

Devant moi, pillage et violence;
dispute et discorde se déchaînent.

C’est pourquoi la loi est sans force
et le droit n’apparaît plus jamais !

Quand le méchant cerne le juste,
alors le droit apparaît faussé.

... Je vais me tenir à mon poste de garde,
rester debout sur mon rempart,
guetter ce que Dieu me dira,
et comment il répliquera à mes plaintes. »

Habakkuk 1-2

Then Creator God answered and said,

“Write the vision down,
inscribe it on tablets to be easily read,
since this vision is for its own time only:
eager for its own fulfilment, it does not deceive.
If it comes slowly, wait, for come it will, without fail.”

Habaquc 1-2

Alors le Seigneur répondit :

« Tu vas mettre par écrit une vision, clairement, sur
des tablettes, pour qu'on puisse la lire couramment.
Car c'est encore une vision pour le temps fixé ;
elle tendra vers son accomplissement,
et ne décevra pas.
Si elle paraît tarder, attends-la :
elle viendra certainement, sans retard. »



**Please pray Habakkuk with me for the
Clan Mothers,**

**for it expresses the plea that cries out in our
hearts for those women who have been hurt
and who seek**

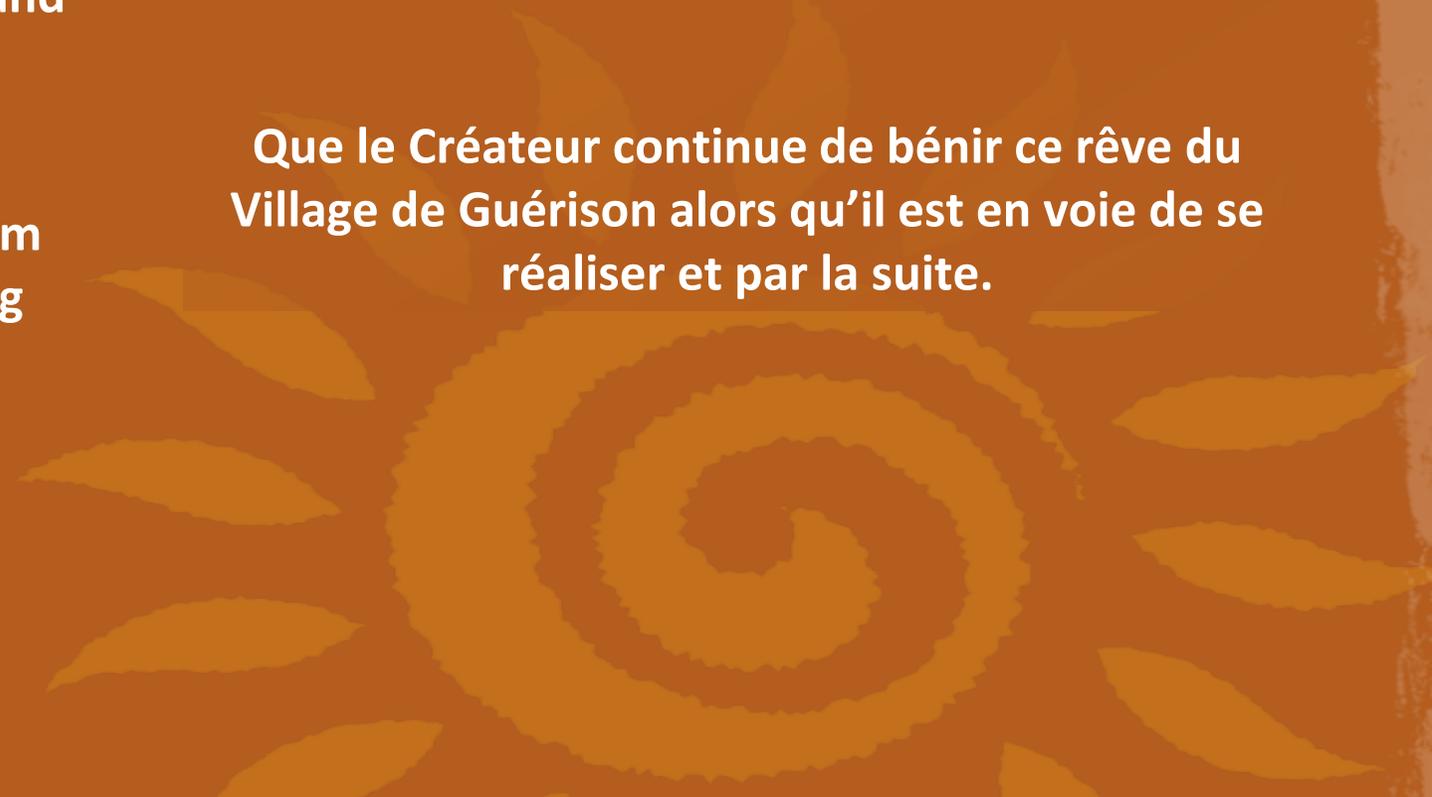
**healing, strength and peace for themselves and
all their relations.**

**May the Creator continue to bless this dream
of the Healing Village as it comes into being
and beyond.**

**SVP priez Habaquc avec moi pour les
*Clan Mothers,***

**car il exprime le cri qui monte en nos cœurs
pour ces femmes qui ont été blessées et qui
cherchent guérison, force et paix pour elles-
mêmes et leurs proches.**

**Que le Créateur continue de bénir ce rêve du
Village de Guérison alors qu'il est en voie de se
réaliser et par la suite.**





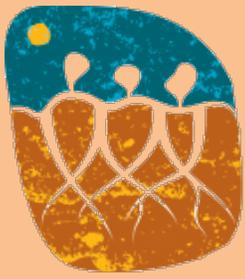
La guérison commence ici

Healing begins here



www.clanmothers.ca





CLAN MOTHERS

ELDER'S COUNCIL / CONSEIL DES AINÉES



ELDER / AINÉE



MAE LOUISE CAMPBELL

OJIBWA, SAULTEAUX; METIS, ISHKOTE ODEIMA IKWE
CO-FOUNDER OF CLAN MOTHERS HEALING VILLAGE
CO-FONDATRICE DU VILLAGE DE GUÉRISON *CLAN MOTHERS*



ELDER /AINÉE



BELINDA VANDENBROECK

ININIW; SOKI KAPIKISKWET OSAWI OMISIW
CO-FOUNDER OF CLAN MOTHERS HEALING VILLAGE
CO-FONDATRICE DU VILLAGE DE GUÉRISON *CLAN MOTHERS*



ELDER /AINÉE LEVINA BROWN

INUIT



ELDER /AINÉE



BEVERLY LITTLE THUNDER

LAKOTA; STANDING ROCK



ELDER /AINÉE VERNA IRONSTAR

NAKODA



ELDER /AINÉE BILLIE SCHIBLER

METIS

Village Cost

Coût du village

TIMING	DETAILS	AMOUNT/MONTANT	DESCRIPTION	ÉTAPE
PHASE 1	Ceremonial Structures Site Inspections Land Surveys	250 000	Structures Cérémoniales Inspection du site Arpentage	PHASE 1
PHASE 2	Demolition Site Works Construction of: - Longhouse/ Kitchen - Living Quarters	10 000 000	Démolition Travaux sur le terrain Construction de: - Maison longue / cuisine - lieux d'hébergement	PHASE 2
OPERATIONAL FUNDING	For 3-years until Social Enterprises are established	500 000 / year for 3 years / an pour 3 ans	Pour 3 ans jusqu'à ce que l'entreprise sociale soit établie	FINANCEMENT DES OPÉRATIONS

MMIWG Calls To Action

Appels à l'action FFADA

	Calls	CMHV Solution	Solution du VGCM	Appels	
CULTURE	2+	<ul style="list-style-type: none"> • CMHV will be run by Elders providing land-based cultural education and support in a safe and meaningful way. • CMHV brings back the Matriarchal systems of care and healing 	<ul style="list-style-type: none"> • Le VGCM sera géré par des Aînées qui offriront du soutien et de la formation culturelle liée à la terre, d'une façon sécuritaire et signifiante. • Le VGCM ramène le système matriarcal de soin et de guérison. 	2+	CULTURE

	Calls	CMHV Solution	Solution du VGCM	Appels	
HEALTH AND WELLNESS	6+	<ul style="list-style-type: none"> • CMHV is Indigenous-led, with a large Elder council to ensure accessibility & cultural appropriateness for all • CMHV is Lived-Experienced-led to ensure it is trauma informed. • Programming will be offered for family members. • Social Enterprises will be set up based on the Lived Experience council's unique experiences and provide training and agency. 	<ul style="list-style-type: none"> • Le VGCM a un leadership autochtone, avec un large conseil d'Aînées pour assurer cohérence et accessibilité à toutes et tous. • Le VGCM est basé sur l'expérience vécue pour s'assurer qu'il est informé par les traumatismes. • Il y aura des programmes pour les membres de la famille. • L'entreprise sociale sera faite en fonction de l'expérience vécue et offrira formation et autonomisation. 	6+	SANTÉ ET BIEN-ÊTRE

Village impact *(cont'd)*

Impact du village *(suite)*

	Calls	CMHV Solution	Solution du VGCM	Appels	
JUSTICE	1+	<ul style="list-style-type: none">Partnership with Justice systems to encourage through specific guidance trauma-informed Indigenous-led supports and services.	<ul style="list-style-type: none">Partenariat avec le système de Justice pour favoriser, avec lignes directrices spécifiques, un soutien et de services informés par les traumatismes et basés sur le leadership autochtone.	1+	JUSTICE

Truth and Reconciliation (TRC) Calls To Action

Appels à l'action Vérité et Réconciliation (CVR)

	Calls	CMHV Solution	Solution du VGCM	Appels	
CHILD WELFARE	5+	<ul style="list-style-type: none"> • Programming for mothers & family members • Knowledge Centre will provide Indigenous-led, Lived-Experienced-led TRC & other cultural training • All programming will be trauma-informed. 	<ul style="list-style-type: none"> • Programmes pour les mères et membres de la famille. • Le centre de formation offrira de la formation culturelle et sur la CVR basée sur le leadership autochtone et l'expérience vécue. • Tous les programmes seront informés par les traumatismes. 	5+	PROTECTION DE L'ENFANCE

	Calls	CMHV Solution	Solution du VGCM	Appels	
HEALTH	<p>1+ (many relating to mental health)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Indigenous Healing that will community based on the land focusing on wellness • Healing & supports for transgenerational trauma • Programming that is built upon the experiences of the Lived-Experience Council • Addiction supports 	<ul style="list-style-type: none"> • Méthodes de guérison autochtone basée sur le rapport à la terre et axée sur le bien-être • Guérison et soutien pour les traumatismes transgénérationnels • Programmes basés sur les expériences du Conseil sur les Expériences Vécues • Soutien face à la dépendance 	<p>1+ (plusieurs liés à la santé mentale)</p>	SANTÉ

	Calls	CMHV Solution	Solution du VGCM	Appels	
JUSTICE	5+	<ul style="list-style-type: none"> • Knowledge Centre • Partnership with Justice systems to offer Indigenous-led, lived experienced-led healing solutions • CMHV will work to reduce numbers of women impacted by criminal justice system 	<ul style="list-style-type: none"> • Centre de formation • Partenariat avec le système de Justice pour offrir des solutions basées le leadership autochtone et sur l'expérience vécue <ul style="list-style-type: none"> • Le VGCM travaillera pour réduire le nombre de femmes affectées par le système pénal de justice 	5+	JUSTICE